

**Generalstaatsanwaltschaft  
der Russischen Föderation**

Übersetzung 16032

**Militärhauptstaatsanwaltschaft**

30.01.1999

Nr. K-97161

103160 Moskau, K-160, Cholsunow per. 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau *Betz, Kurt*  
Geburtsjahr und -ort: *1911, Berlin*  
Staatsangehörigkeit: *deutsch*  
Volkszugehörigkeit: *deutsch*  
Vor Inhaftierung wohnhaft: *Berlin-Steglitz, Schützenstraße 15*  
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/beschäftigt als: *arbeitslos*  
wann inhaftiert: *26.05.1951*  
wann und durch wen verurteilt/verfolgt: *am 13.-14.12.1951 durch das Militär-  
tribunal des Truppenteils Nr. 48240*  
der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß  
(Grund- und Zusatzstrafen): *gem. Art. 58-6 T. 1 und 58-11 StGB der RSFSR  
25 Jahre Freiheitsentzug im Arbeits- und  
Besserungslager, ohne Einziehung des Ver-  
mögens, da solches nicht vorhanden*  
Datum der Haftentlassung: *keine Angaben vorhanden*  
Gemäß Artikel 3 des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung  
von Opfern politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau *Kurt  
Betz* rehabilitiert.

**Anmerkung:** Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht  
im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen  
Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung

der Militärhauptstaatsanwaltschaft: [Siegel, Unterschrift] L.P. Kopalin

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im  
russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren  
Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ  
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА  
(о реабилитации)

30 января 1999 г.

№ К-97161

103160, Москва, К-160, Хользунов пер., д.14

Гражданин (ка) Бетц Курт

Год и место рождения 1911 г. г. Берлин

Гражданин (ка) какого государства Германии

Национальность немец Место жительства до ареста

г. Берлин-Штеглиц, Шютценштрассе, 15

Место работы и должность (род занятий) до ареста  
безработный

Дата ареста 26 мая 1951 г.

Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а)

13-14 декабря 1951 г. военным трибуналом в/ч 48240

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная) на основании ст. 58-6 ч. 1 УК РСФСР к лишению свободы в ИТЛ сроком на 25 лет, без конфискации имущества, за отсутствием такового.

Дата освобождения нет сведений

На основании ст. 3 \_\_\_\_\_ Закона РФ «О реабилитации жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 года гражданин(ка) Бетц Курт реабилитирован (а).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реабилитации  
Главной военной прокуратуры



Л.П.Копалин